

## English

**Important - Read carefully - Save for future use**  
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

### Caution

- Do not mix old and new or different types batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zink) or rechargeable batteries.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- Adult supervision is required when charging rechargeable batteries.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.



Design and Quality  
IKEA of Sweden

## 中文

# 重要事项——请认真阅读——保存好，以备将来使用

IKEA of Sweden, Box 702,  
S-343 81 Älmhult

### 警告

- 不要混合使用新旧电池或不同种类的电池。
- 不要混合使用碱性电池、标准电池（碳锌电池）或可充电电池。
- 电池应按照正确极性安装。
- 用尽的电池应从玩具中取出。
- 给可充电电池充电应由成年人照看。
- 电源接线端不得短路。
- 不可充电的电池不能对其充电。
- 给可充电电池充电前，应先将其从玩具中取出。



带十字的垃圾桶标志代表该产品必须与家用垃圾分开处理。同时对产品的处理必须符合当地关于废物处理的相关规定。每做一次分类，就减少了送入焚烧炉和垃圾填埋场垃圾的数量，进而将不利于人类身体健康和环境的负面影响最小化。想了解更多，请联系当地宜家商场。

## 繁中

# 重要訊息-請詳讀-保留 以做未來參考

IKEA of Sweden, Box 702,  
S-343 81 Älmhult

### 警告

- 請勿混合使用新舊或不同型號的電池。
- 請勿混合使用鹼性電池、一般(碳鋅)電池或充電電池。
- 電池應依正確的極性位置放入。
- 玩具的電池電量用完時，請將電池拆下。
- 替充電電池充電時，需有大人從旁監督。
- 電極電路不會發生短路的狀況。
- 非充電電池不可充電。
- 充電前，需先將玩具內的充電電池拆下。



垃圾桶圖案表示產品不可當作家庭廢棄物丟棄。產品須依當地廢棄物規定丟棄處理。與家庭廢棄物分開擺放，可幫助減少送往焚化爐或掩埋場的廢棄物數量，並降低可能危害人體健康和環境的機會。請向IKEA客服部取得更多相關資訊。

## Español

**Importante. Leer detenidamente. Guardar**  
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

### Precaución

- No mezcles pilas nuevas con pilas usadas. No utilices pilas de distinto tipo.
- No mezcles pilas alcalinas, normales (carbono-zinc) o pilas recargables.
- Inserta las pilas respetando la polaridad.
- Las pilas usadas se deben retirar del juguete.
- La recarga de las pilas recargables se debe utilizar bajo la supervisión de un adulto.
- No cortocircuitar los polos de las pilas.
- No recargar las pilas no recargables.
- Retirar las pilas del juguete siempre antes de proceder a la recarga.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

## Portugues

**Importante - Leia e guarde para uso futuro**  
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult

### Atenção

- Não misture pilhas novas e velhas nem diferentes tipos de pilhas.
- Não misture pilhas alcalinas, normais (carbono-zinc) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- As pilhas devem ser colocadas com a polaridade correta.
- As pilhas gastas devem ser removidas do brinquedo.
- As pilhas devem ser mudadas sob a supervisão de um adulto.
- Os terminais de fornecimento de energia não devem estar em curto-círcito.
- As pilhas não recarregáveis não devem ser carregadas.
- As pilhas recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes de serem carregadas.



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.

## 日本語

**重要！必ずお読みください。必要な時にご覧いただけ  
るよう大切に保管してください。**  
IKEA of Sweden, Box 702, S-343 81 Älmhult, Sweden

### 注意

- 古い電池と新しい電池、種類の異なる電池をまぜて使用しないでください。
- アルカリ電池やマンガン電池、充電池と一緒に使用しないでください。
- 電池のプラス極とマイナス極を必ず正しい向きで取り付けてください。
- 切れた電池は本体から取り外してください。
- 充電池は必ず大人の監督のもとで充電してください。
- 本体の電源端子を改造したり、ショートさせたりしないでください。
- 充電用でない電池は充電しないでください。
- 充電池は充電する前に本体から取り外してください。



「Crossed-out wheeled bin」マークは、廃棄する際に一般的家庭ゴミと区別する必要があることを意味しています。このマークの付いた製品は、お住まいの地域の分別ルールに従ってリサイクルに出してください。一般的家庭ゴミと分けてリサイクルすることで、焼却炉やゴミ埋め立て施設に持ち込まれるゴミの量を削減できるうえ、健康や環境への潜在的な負荷を軽減できます。詳しくは、お近くのイケアストアにお問い合わせください。

